

DFUE-Warenbegleitschein

Sendungs-Nr.: 45105

180427

Blatt Nr. 1 / 1

Lieferant -Werk: 001
-Nr: 91024029
DGH Heidenau GmbH & Co. KG

Empfänger -Werk Kunde: 100
-Nummer:
Workx S.r.l.s.

Ablagestelle: 14248
Lagerort:

Verbrauchsstelle:

Versandart: 01

Müglitztalstr. 43

Via dei Gerani, 5 - 7 - 9

Frachtführer: Schweitzer Sped

01809 Dohna

I - 70026 Modugno (BA)

- Nummer:

Sendungsgewicht Brutto: 0014398

LS-Nr.	Sachnummer Kunde	Menge ME	V/G Bezeichnung der Lieferung	Bestell-Nr.
-Datum	Sachnummer Lieferant		Zusatzdaten Lieferant	
-Pos.	Packmittel -Menge	-Nummer Kunde	Füllmenge -Nummer Lieferant	Konsignation
	Charge:			
	Text:			

168714	2500332190	30	ST	Clutch Housing	550003451401
180427	7176/4				
001	Packmittel	1		TBA501494	30
		1		TBA501541	0
		5		TBA501541	6

182906
5008116369

168715	2500332190	450	ST	Clutch Housing	550003451401
180427	7176/5				
001	Packmittel	15		TBA501494	30
		15		TBA501541	0
		75		TBA501541	6

182907
5008116574

168716	2500332190	720	ST	Clutch Housing	550003451401
180427	7176/6				
001	Packmittel	24		TBA501494	30
		24		TBA501541	0
		120		TBA501541	6

5008116575
182908

Ende

WE:

Warenprüfung:

Güteprüfung:

DFUE-Warenbegleitschein

Sendungs-Nr.: 45105

180427

Blatt Nr. 1 / 1

Lieferant -Werk: 001
-Nr: 91024029

Empfänger -Werk Kunde: 100
-Nummer:

Ablagestelle: 14248

Lagerort:

DGH Heidenau GmbH & Co. KG

Workx S.r.l.s.

Verbrauchsstelle:

Versandart: 01

Müglitztalstr. 43

Via dei Gerani, 5 - 7 - 9

Frachtführer: Schweitzer Sped

01809 Dohna

I - 70026 Modugno (BA)

- Nummer:

Sendungsgewicht Brutto: 0014398

LS-Nr.	Sachnummer Kunde	Menge ME	V/G Bezeichnung der Lieferung	Bestell-Nr.
-Datum	Sachnummer Lieferant		Zusatzdaten Lieferant	
-Pos.	Packmittel -Menge	-Nummer Kunde	Füllmenge -Nummer Lieferant	Konsignation
	Charge:			
	Text:			

168714	2500332190	30	ST	Clutch Housing	550003451401
180427	7176/4				
001	Packmittel	1		TBA501494	30
		1		TBA501541	0
		5		TBA501541	6

168715	2500332190	450	ST	Clutch Housing	550003451401
180427	7176/5				
001	Packmittel	15		TBA501494	30
		15		TBA501541	0
		75		TBA501541	6

168716	2500332190	720	ST	Clutch Housing	550003451401
180427	7176/6				
001	Packmittel	24		TBA501494	30
		24		TBA501541	0
		120		TBA501541	6

Ende

WE:

Warenprüfung:

Güteprüfung:

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) DGH Heidenau GmbH & Co. KG Müglitztalstr. 43 01809 Dohna

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno(Bari)

3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour livraison de la marchandise Modugno(Bari) Italia

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Dohna Deutschland 27.04.2018

5 Beigefügte Dokumente Documents annexes Lieferschein-Nr. 168714, 168715, 168716

6 Kennzeichen u. Nummern Margues et numeros 2500332190 2500332190 2500332190

7 Anzahl der Packstücke Nombre des Coifs 1 TBA501494+6xTBA50154 15 TBA501494+90xTBA5015 24 TBA501494+144xTBA501

8 Art der Verpackung Mode d'emballage

9 Offiz. Benennung i. g. Beförderung Designation officielle de transport

10 Statistikknummer No. Statistique

11 Bruttogewicht in kg Poids brut. Kg 359,96 5.399,40 8.639,04

12 Umlang in m³ Cubage m³

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres) particulieres

14 Rückerstattung Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisung Prescription d'affranchissement EXW

20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulieres

21 Ausgefertigt in Etablie a Dohna am le 27.04.2018

22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) DGH Heidenau GmbH & Co. KG Müglitztalstraße 43 01809 Dohna

23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 74634 Ludwigsburg

24 Gut empfangen Reception des marchandises am le 27.04.2018 Datum Date

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen

26 Vertragspartner des Frachtführers Bestätigung des Empfängers / Datum / Unterschrift

27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Kfz LB 9C 1840 Anhänger LB 9C 297

Benutzte Gen.-Nr. National Bilateral EG CEMT

Les Parties encadrées de lignes doivent être remplies par le transporteur

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubri-

21+22

1-15

10038/(280.70.1) 05.2009 ADR 2009

* Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrsymbol, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sonderdokumentation Absatz 5.4.1.1.1. ADR

* En cas de marchandises dangereuses indiquer a la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Symbole de danger, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7, voir demande spéciale dans ADR Chapitre 5.4.1.1.1.

Les Parties encadrées de lignes doivent être remplies par le transporteur

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubri-

21+22

einschließlich y compris et

1-15

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

10038 (280.70.1) 05.2009 ADR 2009

Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur
(nom, adresse, pays)

DGH Heidenau GmbH & Co. KG
Müglitztalstr. 43
01809 Dohna

INTERNATIONALER
FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE
INTERNATIONAL

CMR
SA-Nr.40169

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, Getraa S.p.A.

Via dei Ciclamini 4

I-70026 Modugno(Bari)

3 Auslieferungsort des Gutes

Lieu prévu pour livraison de la marchandise

Modugno(Bari)

Italia

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes

Lieu et date de la prise en charge de la marchandise

Dohna

Deutschland

27.04.2018

5 Beigefugte Dokumente

Documents annexes

Lieferschein-Nr. 168714, 168715, 168716

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays)

Schweitzer GmbH & Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
D-71634 Ludwigsburg

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)

Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer

Reserves et observations des Transporteurs

6 Kennzeichen u. Nummern

Margues et numeros

2500332190

2500332190

2500332190

7 Anzahl der Packstücke

Nombre des Coifs

1 TBA501494+6xTBA50151

15 TBA501494+90xTBA5015

24 TBA501494+144xTBA501

8 Art der Verpackung

Mode d'emballage

9 Offiz. Benennung (i. g. Beförderung)

Designation officielle de transport

10 Statistiknummer

No. Statistique

11 Bruttogewicht in kg

Poids brut. Kg

359,96

5.399,40

8.639,04

12 Umlang in m³

Cubage m³

UN-Nummer

Numero UN

UN

Ben. s. Nr. 9

Nom. Voit N°9

Gefahrstoffmuster Nr.

Numero d'étiquette

Verp.-Gruppe

Groupe d'emballage

Tunnelbeschränkungscode

Code de restriction en tunnels

19 zu zahlen von:

A payer par:

Absender

L'expéditeur

Währung

Monnaie

Empfänger

La Destinataire

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften
Instructions de l'expéditeur (formalités douanieres et autres) particulieres

14 Rückerstattung

Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisung

Prescription d'affranchissement

EXW

20 Besondere Vereinbarungen

Conventions particulieres

Franco

Unfrei

Non Franco

21 Ausgefertigt in

Dohna

am

27.04.2018

22 Empfänger

DGH Heidenau GmbH & Co. KG

23 Frachtführer

Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG

24 Gut empfangen

Reception des marchandises

Datum

Date

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen

von bis km

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes

Art Anzahl Kein Tausch Tausch

Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette

Unterzeichnung und Stempel des Frachtführers

(Signature et timbre du transporteur)

26 Vertragspartner des Frachtführers

Bestätigung des Empfängers / Datum / Unterschrift

Bestätigung des Fahrers / Datum / Unterschrift

27 Amtliches Kennzeichen

Nutzlast in kg

Kfz

LBSC 1340

Anhänger

LBSC 297

Benutzte Gen.-Nr.

☐ National

☐ Bilateral

☐ EG

☐ CEMT

Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrschlagnummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode, Güter der Klasse 1 und 7, siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.1.1. ADR
En cas de Marchandises dangereuses indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7, voir demande spéciale dans ADR Chapitre 5.4.1.1.

